

**Zeitschrift:** Bündner Schulblatt = Bollettino scolastico grigione = Fegl scolastic grischun

**Herausgeber:** Lehrpersonen Graubünden

**Band:** 52 (1992-1993)

**Heft:** 10: Schulklima : das Thermometer macht noch kein Klima

**Register:** Schulblatt : Schulblatt-Inhalt 1992/93 (52. Jahrgang)

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Impressum siehe Umschlag vorne, Innenseite

# Schulblatt-Inhalt 1992/93 (52. Jahrgang)

(seit Umstellung auf A4-Format im Oktober 92)

## Erziehungsdepartement

- Regierungsrat J. Caluori  
Beauftragter für Volksschule: P. Ragettli*
- Übertrittsverfahren in die Volksschul-Oberstufe  
Bereinigte Version Dez./19-22
  - Regierungsbeschluss bezüglich Wählbarkeit der Kindergärtner,-innen Jan./24
  - Departementsverfügung betr. Schwimm- und Badeunterricht im Kindergarten Jan./25
  - Gehalt der Lehrerinnen und Lehrer an Volksschulen (Lohntabelle) Feb./29-21
  - Einladung zum Ausbildungskurs für Reallehrer,-innen Feb./24
  - Bericht der Arbeitsgruppe: Einführung von Italienisch als Frühfremdsprache empfohlen April/12
  - Empfehlung betreffend Dispensationen zur Teilnahme am Kantonalgesangfest 1993 in Flims April/13
  - Regelung betreffend Teilnahme an der Fachtagung 1993 des Verbandes Kindergärtner,-innen Schweiz April/13
  - Richtlinien zur Gestaltung der Stundenpläne an der Volksschule Juni/21
  - Schülerkontakte Ungarn – Schweiz Juni/22

## Bündner Lehrer,-innenverein

- Präsident: Hans Bardill*
- Liste der Präsidenten Jan./21
  - Alfred Guidon,  
25 Jahre Inserateverwalter des Bündner Schulblattes Jan./23
  - Spendenergebnis zugunsten Bündner Arbeitsgemeinschaft Jugendbuch 1992/93 Feb./24
  - Aussprache mit dem Erziehungschef, Herr Regierungsrat J. Caluori April/13
  - Was tut sich im BLV-Vorstand? April/14
  - «Aktion spontan» zugunsten des Bündner Schulblattes April/15
  - Verdankung der Spenden betreffend der «Aktion spontan» Juni/22

## In eigener Sache

- Redaktion Schulblatt: Philipp Irniger, Hans Hartmann, Alfred Bühler*
- Neu, neuer, am... Okt./21-23
  - Umfrage Okt./Mitte des Heftes

- «Reden ist Silber, schreiben ist Gold» (Richtlinien für Beiträge) März/13
- Auswertung des Fragebogens im Oktober-Schulblatt März/14,15
- Information zur ersten Leser,-innenreise des Schulblattes nach Munt März/16,17
- Spielregeln zum Gänggelimarkt März/18
- Aufruf zur Leser,-innenreise April/20

## Sekundarlehrer,-innen-Verein

- Präsident: Christian Gartmann*
- Ankündigung der Jahrestagung '93 der Bündner Real- und Sekundarlehrer Mai/17
  - Jahresbericht 1992/93 Mai/21-23

## Reallehrer,-innen-Verein

- Präsident: Andrea Caviezel*
- Infos aus dem Vorstand G. Hegnauer März/6
  - Jahresbericht 1992/93 und Einladung zur Jahrestagung Mai/18-20
- (siehe auch Hauptthema April 93)

## Stuko 1.-3.

- Präsidentin: Regula Meier*
- Interkantonale Arbeitsgemeinschaft für die Unterstufe, Jahrestagung '92 Okt./33
  - Jahrestagung '93 Schwerpunkt Kunsterziehung Nov./30

## Stuko 4.-6.

- Präsident: Herbert Rosenkranz*
- Jahresversammlung. Thema: Frühfremdsprachenunterricht Hanspeter Weber Jan./16

## Vereinigung Sonderschul- und Kleinklassenlehrer,-innen

- Präsident: Richard Casty*
- Ankündigung der Jahrestagung '93 März/6
  - Jahresversammlung zum Thema Supervision, Claudio Cantieni Juni/23

## Handarbeitslehrerinnen-Verein

- Präsidentin: Emma Monstein*
- Neue Gesichter im Vorstand der Arbeitslehrer,-innen Dorette Rohrer Nov./22
  - Abrechnung der Versicherungskasse für die bündnerischen Arbeits- und Hauswirtschaftslehrerinnen Jan./28

## Hauswirtschaftslehrerinnen-Verein

- Präsidentin: Manuela Della Cà*
- Anmeldung für Generalversammlung Okt./28
  - Abrechnung der Versicherungskasse für die bündnerischen Arbeits- und Hauswirtschaftslehrerinnen Jan./28
  - Ankündigung: Führung durch die neue Kantonsbibliothek März/7
  - Podiumsgespräch zum neuen Leitbild Juni/21
- (siehe auch Hauptthema Okt. 92)

## Turn- und Sportlehrerkonferenz

*Präsident: Fritz Künzler*

## Kindergarten KGGR

- Präsidentin: Claudia Fausch*
- Umfrage betreffend Altersentlastung für Kindergärtner,-innen Jan./27
  - Auswertung der Umfrage vom Januar Mai/26

## Commünanza Mussadras

*Präsidentin: Mierta Hartmann*

## REL

- Präsident: Ruedi Kuoni*
- Einladung zur Frühlingstagung März/19
- (siehe auch Hauptthema Februar 93)

## Kreiskonferenzen (25 Kreise)

- Herrschaft: Rückblick Jahrestagung Fortunat Büsch Nov./28

## Lehrmittelverlag

### Lehrmittelberater: Felix Büchler

- «Kinder aus der Türkei» Okt./31
- «fadenflip 1», Textiles Gestalten und Arbeiten Dez./23
- «Burgenland Schweiz, Bau und Alltag» Feb./23
- «Schritte ins Leben» Feb./23
- Neue Diaserie «Chur im Bild» März/18
- «Sprache Mittelstufe» April/18
- Neue Diaserie «Die Schlacht an der Calven 1499» Mai/25
- Interkulturelle Lesematerialien für die Unter- und Mittelstufe Juni/24

## Sport und Sportamt

### Stefan Bühler

- Neue Broschüre: «Der Bau deines Körpers» Okt./31
- Negative Folgen massiver Budgetkürzungen Dez./18
- Neues Lehrmittel: «Schwimmen» Dez./18
- 16. kant. Lehrer-Volleyballturnier, Rangliste Jan./23
- Rückblick auf Lehrer,-innen-Fortbildungskurs Skifahren H.M. Steiner April/21

## Pagina

- la pagina grigionitaliana, Gustavo Lardi Okt./24
- Imparare il tedesco in modo più dinamico, Lino Succetti Nov./19
- Teatro: Lingua italiana: capire, produrre, mezzi linguistici Valerio Maffioletti Feb./18
- TV, lo «stregone globale» e la scuola Gustavo Lardi April/15
- 125 anni della Comunità del libro per la gioventù (BAJ) Lino Succetti (siehe auch Hauptthema Mai) Mai/31

## Podium

### (Leser,-innenmeinungen)

- Rumantsch grischun in der Schule Gion Caviezel Nov./26
- Rumantsch grischun in der Schule: Nichts gegen klug angelegte Modellversuche, Lia Rumantscha Jan./20
- Schule ohne Welt? – Einführung der Wirtschaftskunde Paul Furrer Feb./22
- Schulversuche mit Rumantsch grischun sind nicht möglich EKUD, GR Feb./22
- Rumantsch grischun in der Schule: «Wo liegt das Problem» Martin Melcher März/22
- Veranstaltung «Schule von morgen»: «Eine verpasste Chance» Malte Putz Mai/24

## Bücher und Dokumentationen

- «Kultur-Tip», Info Okt./37
- Schulwandbilder zu den Themen: Abfall-Recycling; Drogen; Sport; Tourismus und Freizeit Nov./28
- Zeitschrift «aktuell», Info Nov./29
- Alois Carigiet – Bündner Kunstschaender Nov./31
- «Im Schatten des Apfelbaumes» Rezension, Rico Falett März/21
- «So oder so?» von B. Peyer Rezension Ch. Putz April/19
- «Über alli Grenzä» Walser Dialekttexte von E. Hösli und K. Wanner April/20
- S & E Dokumentationsmappe «Gewalt unter Kinder und Jugendlichen» April/21
- Standpunkte «Extra» April/21
- «Ungewollt schwanger» – eine Broschüre April/21

## Öko-Infos

- Aktion Spechtbaum SBN Okt./35
- Unterrichtspaket des WWF: «bewusst konsumieren – Abfall reduzieren» Feb./26
- WWF Gesamtverzeichnis Umweltmaterialien '93 März/7
- Spielend die Umwelt schützen Juni/19
- neues BUWAL-Verzeichnis Juni/20
- Entdeckungsreisen durch den Wald Juni/20
- Keine Angst vor Spinnen Juni/20

## Ausstellungen

- Psychiatrie im Wandel der Zeit B. Meyer Okt./27
- Ausstellung Urgeschichte (siehe auch Agenda) Jan./23

## Wettbewerbe

- 17. Schweizer Jugend-, Film- und Videotage Okt./28
- «Essa, trinka, schlafa...» Wirteverband GR Okt./29
- Gruftis, Knacker, – die Begegnung findet nicht statt B. Räth Nov./27

## Nekrologie

- Alma Ladina Bonorand Andli Streiff Okt./34
- Meta Weibel-Tanner L.Z. Chur Okt./34
- Simon Nogler Philipp Walther Okt./34
- Pietro Triaca Leonia Pianta Okt./35
- Meinrad Wieland Jon Ruinatscha Dez./24
- Pieder Solèr-Caminada Robert Capeder Dez./24

- Rico Casanova-Deflorin Augustin Manetsch Jan./22
- Erica Magdalena Item-Järmann Jakob Caluori Jan./22
- Duri Spinatsch Mario Jegher April/22
- Conradin Giger-Candinas Robert Deplazes Mai/28

## Verschiedenes

- Informatik: Systemempfehlung für Schülerarbeitsplätze Markus Romagna Okt./25
- Teilrevision der Verordnung über die kant. Pensionskasse Oskar Bieler Okt./32
- Recycling Christbaumschmuck Christian Gerber Nov./21
- Fachtagung Handarbeit, Werken «Visionen, Realitäten» Philipp Irriger Nov./25
- Berufsmatura und Fachhochschule: ab 1993 ein neuer Bildungsweg, Willi A. Ribi Jan./18
- Fachtagung des Schweizerischen Kinderschutzbundes Feb./25
- Schweizer Bildungswerkstatt Kursprogramm 1993 Feb./27
- Troubadour aus Schwarzafrica Francis Beben Feb./27
- Kindergarten: Spass am Wasser in allen Dimensionen Margaret Kolp März/5
- Berufserwartungen von fünf Schierser Seminaristen März/8,9
- Gespräch mit Yvonne Höfliger, Museumspädagogin Christoph Ackermann März/10,11
- Kindermitspielzirkus Pipistrello in Malix März/12
- Einladung zur Oper und zum Fest am Bündner Lehrerseminar März/19
- Eine Lücke im Beratungsangebot für Lehrer,-innen? April/16
- Fr. 10 000.– für ihr pädagogisches Engagement April/16
- Neue Sportklasse in Ftan April/17
- Junge Musiker suchen Gastgeber für Tournee April/18
- Aufruf zur Spende zu Gunsten der Rudolf Steiner Schule Chur Mai/25
- Vorstellung des rollenden Klassenzimmers Mai/26
- Vorstellung des Steinzeit-Zeltlagers Mai/27
- Lagerräumung einmal sinnvoll Roland Gartmann Mai/27
- Auf dem Weg zu einer multikulturellen Schule. René Bachofen Mai/29
- Vorstellung des Bücherwagens der Bündner Arbeitsgemeinschaft Jugendbuch (BAJ) Mai/30
- Was sagt uns Pestalozzi heute Felix Büchler Juni/17
- Sind Sie weltoffen? Juni/23
- Computermobil – das rollende Mac-Zimmer Juni/23

Oktober 92

## Lehrerkongress

Die Verabschiedung des Leitbildes  
ist nur der erste Schritt  
Zum Verständnis  
dieses Berufsleitbildes  
Zusammenfassung (bereinigte Version)

Die zehn Thesen

Einige Gedanken zum LCH-Kongress

Zwischen «Wir sind dabei  
gewesen» und Eiszeit  
Peter Schwarz

Lehrerbild – Leitbild

Mit Kindern Schule machen  
Stefan Wiestner

Ich lehre Dich die Kunst des Alltags

Hauswirtschaft als Lebensschule  
Marianne Wittwer

Es war ein gutes Gefühl

Interview mit einer der Geburts-  
helferinnen des neuen Leitbildes  
Alfred Bühler

Schulinterne Fortbildung

Zum Beispiel  
die Gemeindeschule St. Moritz  
Walter Kuhn

November 92

## – Stellenteilung – LehrerIn oder Lehrer,-in

Drei für zwei

Stellenteilung abseits des  
fifty-fifty Musters  
Hans Hartmann

Möchten Sie mehr wissen

Ansprechpartner,-innen

Geteilte Last macht neuen Platz  
und Mut, sie auszuführen

Zwei für eine Stelle  
Ursula Rieder

Zum Beispiel Ingrid und Ruedi Jecklin-Buol

Keine halbe Sache  
Philipp Irniger

Sprachliche Gleichberechtigung  
von Mann und Frau

EDK kreiert Richtlinien für den  
schriftlichen Gebrauch  
Hans Hartmann

Dezember 92

## Kantonalkonferenz

Salario, servizio psicologico e allievi alloglotti

La scuola grigionese cambia

Lino Succetti  
C. Bühlmann anlässlich der Kantonalkonferenz über ihre Aufgabe

Interkulturelle Erziehung als Notwendigkeit und Herausforderung

Protokoll der Kantonalkonferenz

Falls Sie nicht live dabei waren  
Annemarie Wirth-Linsig

Der Unterhaltungsabend der Konferenz –  
ein Volltreffer

Lehrer,-innen als Texter,-innen  
und Schauspieler,-innen  
Gaudenz Bardill

Verabschiedung von Heinrich Dietrich  
als Präsident BLV

Nach acht harten Jahren  
Urs Schildknecht

Das Prättigau stellt den Nachfolger

Der neue BLV-Präsident stellt sich vor  
Hans Bardill

Regierungsrat Caluori zu aktuellen Schulfragen

Schule und Lehrerberuf auf  
veränderte Bedürfnisse ausrichten  
P. Ragettli

Januar 93

## Integration

L'esperienza con una classe di allievi  
alloglotti a Grono

Allievi di lingue e cultura diverse  
Lino Succetti

Sprachintegrationsklassen  
an der Stadtschule Chur

Erfahrungen mit  
fremdsprachigen Kindern  
Doris Patelli

Tagung Schule und Elternhaus

Integrierte Kleinklassen  
in unserem Kanton  
Cornelia Schwarz

Heilpädagogik in der Schule

Das Berufsbild des schulischen  
Heilpädagogen  
Ruedi Müller

Drei Beispiele aus der heilpädagogischen Praxis

Ein Blick hinter die Kulissen  
H. Reich, H. Krähenbühl, G. Schwaninger

Tabelle

Heilpädagogische Ausbildungsmöglichkeiten in der Schweiz

Februar 93

## Religion in der Schule

Religionsunterricht in Graubünden

Ein Stiefkind der Schule?  
René Bachofen

Religionspädagogische Grundausbildung

Katechetenkurse  
der Evang. Landeskirche

Religiöse und ethische Grundfragen

Lehrerseminar Chur:  
Konfessionell-kooperativ  
Giovanni Caduff, Willi Glükler

REL – schon gehört?

Der Verein REL stellt sich vor  
Ruedi Kuoni

Katechetisches Zentrum in Chur

Ausbildungsort  
und Dienstleistungsbetrieb  
Beat Senn-Tremp, Aldo Danuser

Erfahrung aus der Praxis

Ein harter Job, der aber  
auch Spass machen kann  
Cäcilia Weber, Sabina Kühnis, Ruedi Kuoni

Das Schulblatt befragt Leser,-innen

Wie würden Sie antworten?

März 93

## Varia

April 93

## Realschule wohin?

Interview mit A. Caviezel, Präsident des  
Bündner Reallehrervereins

Die Zukunft der Oberstufe  
muss eine gemeinsame sein  
Hans Hartmann

Unsere Stellung innerhalb der Lehrerschaft

Faszination Reallehrer,-in  
Peter Raguth Tscharner

Erfahrungen im Vergleich mit der ETH-Zürich

Reallehrer,-innenausbildung heute  
Ralph Rosenberger

Realschüler,-in – Reallehrer,-in

Ja sagen zu Schülern, die von  
der Lehrkraft mehr abverlangen  
Valentin Guler

Der Präsident der Lehrplankommission informiert

Grundideen zum neuen Lehrplan  
Realschule GR

Peter Schärrer

Die Zahlen sprechen für sich

Umfrage zu den Neuambilungen  
1993/94

Andrea Caviezel

Mai 93

## Musik – Musikerziehung

Gedanken zur Entwicklung des Schul-  
gesanges, der Schulmusik

Sound, Konserven und Ton –  
Ebbe oder Flut?

Raimund Alig, Luzius Hasser

Standort: Musikschule

Zwei Schulen – eine Idee!?

Christian Albrecht

Die Realisierung einer Zusammenarbeit

Musikschule und Musikunterricht  
in der Grundschule

Walter Stenz

Ein Lehrmittel für morgen

Musica uno – im Entstehen  
Giannina Riva, Walter Stenz

Lehrmittel für den Musikunterricht

Neue und Bewährte

Luzius Hasser / Raimund Alig

La lezione di canto

La musica: cos'è

Romeo Gianotti e Anna Papacella

Stimmenthaltung und Sprecherziehung

Wie holen Sie Luft?

Edith Rohrbach

(Fortsetzung siehe Seite 28)